

[Texte]

Just before we proceed to the next witness, the clerk has pointed out to me that we have one witness coming next week—Mr. Rand Matheson, I guess it is—who has requested that his travelling expenses be paid. He will be coming from Montreal. I gather he is the only individual. All of the rest of the witnesses are either companies or conferences, shippers or carriers, or whatever. Mr. Matheson—who is just “one lone, sole, poor individual”—and he says—would like to have his expenses reimbursed, and if the committee is agreeable, Mr. Reid, would you...?

**Mr. Reid:** Did he indicate, Mr. Chairman, what his degree of expertise was in this—

**The Acting Chairman (Mr. Redway):** I was hoping that Mr. Forrestall would be here, but he is unfortunately gone. I think Mr. Forrestall knows Mr. Matheson's reputation. I thought perhaps Mr. Ouellet was also familiar with Mr. Matheson. He claims to have a good deal of expertise in this area. Yes, the clerk assures me he has a good deal of expertise.

**Mr. Ouellet:** I do not think it is unprecedented to pay for these... and coming from Montreal, it is not too far. I do not think it would be a very big expenditure or big item.

• 1635

**Mr. Reid:** New pair of shoes, maybe, to walk; something like that. In a government that is conscious of the dollar, you see, I just want to say we would not allow just any unknown person to come in and take up his time and pay his expenses before he gets here.

**The Acting Chairman (Mr. Redway):** Sure. I think he is known, from what I have gathered in the past. I am not familiar with him, but my impression is that he is a well-known expert in the field. I do not want to mislead anybody and maybe give the wrong impression, but I thought Mr. Forrestall indicated he is quite a wealthy individual on his own, but perhaps this is the way he has become wealthy—by being reimbursed.

**An hon. member:** A successful shipper.

**The Acting Chairman (Mr. Redway):** Whatever. Would you like to make that motion, Mr. Reid?

**Mr. Reid:** We would recommend that the expenses of this witness... what did you say his name was?

**The Acting Chairman (Mr. Redway):** Rand Matheson for his expenses incurred in travelling to Ottawa—

**Mr. Reid:** You put the words right into my mouth.

**The Acting Chairman (Mr. Redway):**—for his appearance before the committee on Tuesday, May 5, be paid, subject of course to producing the usual receipts.

**Mr. Reid:** So moved.

Motion agreed to.

**The Acting Chairman (Mr. Redway):** The second witness today is the representative from the Mediterranean

[Traduction]

Avant d'appeler les autres témoins, le greffier me signale la venue de M. Rand Matheson, la semaine prochaine, qui voudrait que ses frais de déplacement lui soient remboursés. Il viendra de Montréal. C'est le seul particulier que nous entendrons. Tous les autres témoins sont des représentants de compagnies ou de conférences, des expéditeurs ou des transporteurs. M. Matheson, qui, selon lui, est un «pauvre particulier», demande qu'on lui rembourse ses frais de déplacement, et si le Comité y consent...

**M. Reid:** Monsieur le président, nous a-t-il dit quel était son titre...

**Le président suppléant (M. Redway):** J'espérais que M. Forrestall serait ici, mais malheureusement, il est parti. Je pense que M. Forrestall connaît la réputation de M. Matheson. M. Ouellet connaît peut-être aussi M. Matheson. Il dit avoir beaucoup d'expérience dans le domaine. Le greffier me l'assure aussi.

**M. Ouellet:** Je pense qu'on a déjà remboursé ce genre... Il vient de Montréal, ce qui n'est pas loin. Cela ne coûtera pas très cher.

**M. Reid:** Aurait-il besoin d'une nouvelle paire de chaussures par hasard? Un gouvernement soucieux de faire des économies ne permettrait pas à un inconnu de venir accaparer son temps, et de rembourser ensuite les dépenses de cet inconnu sans l'avoir jamais vu.

**Le président suppléant (M. Redway):** C'est juste. Je pense qu'il est connu, d'après ce que j'ai entendu dire. Je ne le connais pas, pour ma part, mais j'ai l'impression que c'est un expert dans le domaine. Je ne veux pas vous induire en erreur, mais je pense que M. Forrestall a dit qu'il était assez à l'aise, et c'est peut-être ainsi qu'il est devenu à l'aise... en se faisant rembourser.

**Une voix:** C'est un expéditeur prospère.

**Le président suppléant (M. Redway):** Peut-être. Monsieur Reid, voulez-vous présenter une motion?

**M. Reid:** Nous recommandons que les dépenses de ce témoin... rappelez-moi son nom.

**Le président suppléant (M. Redway):** M. Rand Matheson, lui soient remboursées pour son voyage à Ottawa...

**M. Reid:** Vous me volez les mots de la bouche.

**Le président suppléant (M. Redway):**... quand il comparaitra devant le Comité le mardi 5 mai, sous réserve du respect des formalités de présentation des reçus.

**M. Reid:** Je propose cette motion.

La motion est adoptée.

**Le président suppléant (M. Redway):** Le deuxième témoin aujourd'hui est le représentant de la Conférence